

Hearing Comfort and Well-Being

- Do not play your personal audio at a high volume. Hearing experts advise against continuous extended play.
- If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.

Traffic Safety

- Do not use while operating a motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in many areas.
- You should use extreme caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not turn up the volume so high that you cannot hear sound around you.

1. CAUTION

- The headphones have metallic parts which come in touch directly with your skin. Do not use them if you are allergic to metal. The metallic parts may be cold to the touch at lower temperatures.
- Stop using the headphones if they are causing great discomfort or irritation on the skin and the ears. They may damage your skin and cause rash or inflammation.
- If ear piece or other parts of headphones become lodged in your ear, be careful not to push it deep into the ear canal and seek skilled medical assistance to remove the piece. Damage to the ear may be caused by non-professionals attempting to remove the piece.
- Store the ear pieces in a safe place where children cannot reach them to avoid the risk of a possible accident or hazard such as swallowing them.
- In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones.
- When in use you may sometimes hear friction noise, this is caused by the cord rubbing against your clothing while walking or during exercise.

2. Precautions for use

- Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound distortion and could damage the oscillation board.
- Grasp and pull the headphone plug directly when disconnecting from your device. Do not pull out by the cord.

3. For better sounds and comfort

- The medium-size silicone ear pieces are attached when purchased. You may not enjoy the bass sound fully if the ear pieces do not fit your ears. To enjoy better sound while reducing sound leakage, choose another pair of ear pieces (five sizes of silicone ear pieces and two sizes of memory foam ear pieces) and adjust their positions to fit them to your ears.

4. For replacing the ear pieces...

- When the ear pieces get dirty, clean the surface with a damp cloth. Do not wash with water.
- Attach the ear pieces firmly when replacing them; failure to do so may result in the ear pieces getting lodged in your ear canal when removed, thus becoming a possible health hazard.

5. Notes on using memory foam ear pieces

- Replace the memory foam ear pieces in the following cases: they lose their elasticity; become badly stained or if they become broken or deformed.
- Do not store the ear pieces in the following places; otherwise, premature discoloration or deterioration could occur.
 - Where it would be exposed to direct sunlight.
 - High temperatures or excessive humidity.

If headphones have been stored for an extended period of time without use please check their conditions prior to using them.

- The ear pieces deteriorate with age even in normal use and maintenance.
- For replacement of the ear pieces, please consult your local dealer.

Confort d'écoute et bien-être

- N'utilisez pas votre appareil audio personnel à un volume trop élevé. Les professionnels de l'audition déconseillent une écoute prolongée.
- Si vous entendez des sonorités dans vos oreilles, réduisez le volume ou arrêtez d'utiliser l'appareil.

Sécurité relative à la circulation

- N'utilisez jamais un casque en conduisant une voiture, une bicyclette. Cela peut être dangereux et est illégal dans beaucoup de régions.
- Vous devez faire très attention ou arrêter temporairement d'utiliser l'appareil dans les situations dangereuses.
- Ne réglez pas le niveau sonore maximum de telle sorte que vous ne pourriez plus entendre ce qui se passe autour de vous.

1. PRÉCAUTIONS

- Les écouteurs présentent des parties métalliques qui entrent directement en contact avec votre peau. Ne les utilisez pas si vous êtes allergique au métal. Les pièces métalliques peuvent être froides au toucher à basses températures.
- Arrêtez d'utiliser le casque si vous avez une sensation désagréable ou si vous ressentez des démangeaisons, il pourrait irriter votre peau et causer une inflammation.
- Si un embout ou une autre pièce du casque est coincée dans votre oreille, faites attention à ne pas la pousser trop profondément dans le canal auditif et demandez une aide médicale pour extraire la pièce. Ne pas laisser une personne non professionnelle essayer de la retirer.
- Conservez les écouteurs hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'accident, tel que de les avaler.
- Quand l'air est sec comme en hiver, vous pouvez ressentir un choc statique lors de l'utilisation du casque.
- Lors de l'utilisation, vous pouvez parfois entendre le frottement du cordon sur vos vêtements pendant que vous marchez ou faites de l'exercice.

2. Précautions d'utilisation

- Veillez à ne pas alimenter le casque avec un courant dépassant la capacité d'entrée du casque. Cela pourrait déformer le son et endommager la carte d'oscillations.
- Tenez et tirez directement sur la fiche du casque d'écoute pour le déconnecter de votre appareil. Ne tirez pas sur le cordon.

3. Pour un meilleur son et un meilleur confort d'utilisation

- Les oreillettes en silicone de taille moyenne sont fournies lors de l'achat. Vous ne profiterez pas complètement des sons graves si vos embouts ne s'adaptent pas à vos oreilles. Pour mieux profiter de sons tout en réduisant la fuite de son, choisissez une autre paire d'oreillettes (cinq tailles d'oreillettes en silicone et deux tailles d'oreillettes à mémoire de forme) et ajustez leur position pour les adapter à vos oreilles.

4. A propos du remplacement des embouts...

- Fixez solidement les embouts lorsque vous les remplacez; dans le cas contraire, les embouts peuvent rester coincés dans votre canal auditif au moment du retrait ce qui pourrait devenir gênant pour votre santé.

5. Remarques sur l'utilisation des embouts en mousse viscoélastique

- Quand les embouts deviennent sales, essuyez-les avec un chiffon légèrement humide. Ne rincez pas les embouts dans l'eau.
- Remplacez les embouts en mousse viscoélastique dans les cas suivants : ils ont perdus de leur élasticité; ils sont devenus trop sales ou ils ont été cassés ou déformés.
- Ne rangez pas les embouts dans les endroits suivants sinon une décoloration ou une détérioration plus rapide pourrait se produire.
 - Exposés directement à la lumière du soleil.
 - Haute température ou humidité excessive.

Si le casque a été rangé pendant une longue période de temps sans être utilisé, vérifiez sa condition avant de l'utiliser.

- Les embouts se détériorent avec le temps, même en cas d'utilisation et d'entretien normaux.
- Pour le remplacement des embouts, consultez votre revendeur local.

Confort y salud de su audición

- No reproduzca sonidos con el volumen alto. Los expertos en audición desaconsejan la reproducción continua por períodos prolongados.
- Si escucha un zumbido en sus oídos, reduzca el volumen o deje de utilizarlos.

Seguridad en el tráfico

- No los utilice cuando conduzca un vehículo a motor. Podría provocar un accidente de tránsito y es ilegal en muchos lugares.
- En situaciones potencialmente peligrosas debe tener suma precaución o dejar de utilizarlos.
- No ponga el volumen tan alto que impida oír lo que ocurre a su alrededor.

1. PRECAUCIÓN

- Los auriculares tienen partes metálicas que entran en contacto directamente con la piel. No los use si es alérgico al metal. Las partes metálicas pueden estar frías al tacto a temperaturas bajas.
- Deje de usar los auriculares si le provocan irritación o molestias en la piel y en los oídos. Pueden dañar la piel, causando sarpullidos o inflamación.
- En el caso de que el audífono u otra parte de los auriculares queden atrapados dentro de su oído, tenga la precaución de no empujarlos dentro del canal auditivo y comuníquese inmediatamente con un médico. Para evitar daños en el oído, no permita que personas inexpertas intenten extraer la pieza atrapada.
- Guarde los taponos en un lugar que esté fuera del alcance de los niños para evitar que se produzcan accidentes como su ingestión.
- En condiciones de aire seco tales como en invierno, podría sentir una descarga de estática cuando utiliza los auriculares.
- Cuando utilice los auriculares, puede que oiga el ruido de fricción de los cables o el sonido que transmite el cuerpo al andar.

2. Precauciones al utilizar la unidad

- Tenga cuidado y no introduzca una potencia que exceda la capacidad de entrada de los auriculares. Podría distorsionarse el sonido y ocasionar daños en el panel de oscilación.
- Sostenga y tire directamente del la cavija de auriculares cuando lo desconecte de su dispositivo. No tire del cable.

3. Para un mejor sonido y mayor comodidad

- Las almohadillas de silicona de tamaño mediano están colocadas cuando se compran. Si las almohadillas no se ajustan a sus oídos correctamente, es posible que no pueda oír completamente los sonidos graves. Para disfrutar de un mejor sonido al tiempo que reduce escapes del mismo, elija otro par de almohadillas (hay cinco tamaños de almohadillas de silicona y dos tamaños de almohadillas de espuma viscoelástica) y ajuste sus posiciones para encajarlas en sus oídos.

4. Para reemplazar las almohadillas de los auriculares...

- Cuando reemplace las almohadillas, colóquelas firmemente en los auriculares para evitar que se desprendan y permanezcan en el canal auditivo al sacarlas pues podrían producirse lesiones.

5. Notas sobre el uso de los audífonos de espuma con memoria

- Cuando las almohadillas se ensucien, límpielas con un paño ligeramente húmedo. No lave las almohadillas en agua.
- Reemplace las almohadillas de espuma con memoria en los siguientes casos: pérdida de elasticidad, suciedad considerable, rotura o deformación.
- No guarde las almohadillas en los siguientes lugares para evitar que se produzca decoloración o deterioro prematuros.
 - Donde quede expuesto a la luz directa del sol.
 - Temperaturas elevadas o humedad excesiva.

Si los auriculares han estado almacenados sin uso por un tiempo prolongado, verifique su estado antes de utilizarlos.

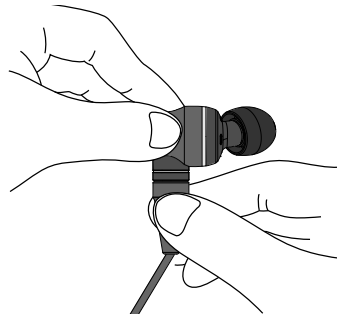
- Las almohadillas se deterioran con el tiempo, incluso en condiciones normales de uso y mantenimiento.
- Para el reemplazo de las almohadillas, consulte con su distribuidor local.

Replacing the Detachable Cable Remplacement du câble amovible Reemplazo del cable desmontable

Read the following instructions and handle with care when replacing the cable.
Lisez les instructions suivantes et manipulez-le avec soin lorsque vous remplacez le câble.
Lea las siguientes instrucciones y manipule con cuidado al reemplazar el cable.

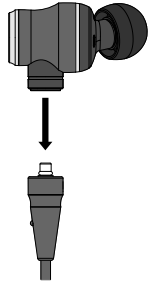
Detaching the Cable Détacher le câble Desconexión del cable

- 1 Hold the cable at the plug and the earphone with your fingers as close as possible to the joint.
Tenez le câble au niveau de la fiche et de l'écouteur avec vos doigts le plus près possible du joint.
Sostenga el cable por la clavija y el auricular con sus dedos lo más cerca posible de la unión.



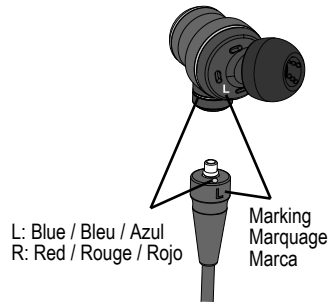
- 2 Pull the cable out straight.
Tirez le câble tout droit.
Tire del cable en línea recta.

- The connector is snug fit to prevent accidental detachment.
- Do not pull at the cable.
- Do not twist the plug.
- Le connecteur est bien ajusté pour éviter tout détachement accidentel.
- Ne tirez pas sur le câble.
- Ne tordez pas la fiche.
- El conector se ajusta perfectamente para evitar la desconexión accidental.
- No tire del cable.
- No retuerza la clavija.



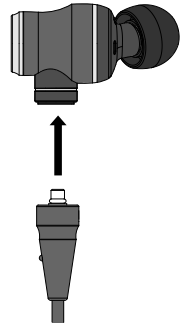
Attaching the Cable Fixer le câble Conexión del cable

- 1 Identify the color and marking on the cable plug and earphone. Match the "L" (left) / "R" (right) cable plug to the corresponding earphone.
Identifiez la couleur et le marquage sur le câble du câble et l'écouteur. Faites correspondre la fiche du câble "L" (gauche) / "R" (droit) avec l'écouteur correspondant.
Identifique el color y la marca de la clavija del cable y del auricular. Empareje las clavijas de los cables "L" (izquierdo) y "R" (derecho) con los auriculares correspondientes.



- 2 Insert the plug straight into the earphone until it snaps into place.
Insérez la fiche directement dans l'écouteur jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
Inserte la clavija en línea recta en el auricular hasta que haga clic en su lugar.

- Do not twist the plug.
- Ne tordez pas la fiche.
- No retuerza la clavija.



Caution:

- Do not detach the cable unnecessarily except during replacement.
- Do not use any tools to attach or detach the cable.
- Do not apply excessive force.

Mise en garde:

- Ne détachez pas inutilement le câble, sauf pendant le remplacement.
- N'utilisez aucun outil pour fixer ou détacher le câble.
- N'appliquez pas une force excessive.

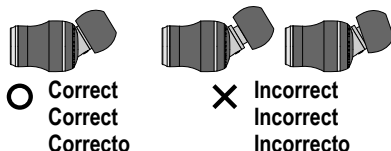
Precaución:

- No desconecte el cable innecesariamente, excepto durante el reemplazo.
- No utilice ninguna herramienta para la conexión o la desconexión del cable.
- No aplique una fuerza excesiva.

Changing Ear Pieces Changer les oreillettes Cambio de las almohadillas

Change the ear pieces to a size that fits your ears to enjoy good bass sound and prevent sound leakage.
Changez les oreillettes pour en trouver à une taille qui corresponde à vos oreilles pour profiter d'un bon son de basse et éviter les fuites de son.
Cambie las almohadillas a un tamaño que se adapte a sus oídos para disfrutar de un buen sonido de los bajos y evitar el escape de sonido.

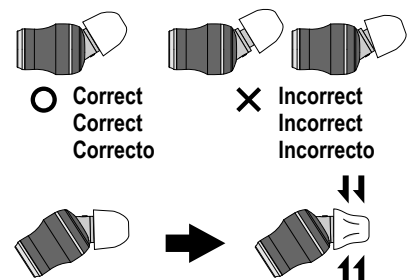
Silicone Ear Pieces Oreillettes en silicone Almohadillas de silicona



○ Correct
Correct
Correcto

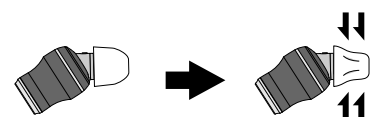
✗ Incorrect
Incorrect
Incorrecto

Memory Foam Ear Pieces Oreillettes à mémoire de forme Almohadillas de espuma viscoelástica



○ Correct
Correct
Correcto

✗ Incorrect
Incorrect
Incorrecto



- Compress the earpiece with your fingers and insert the earphone into your ear.
- Comprimez l'oreillette avec vos doigts et insérez l'écouteur dans votre oreille.
- Comprima el auricular con sus dedos e inserte el auricular en su oreja.